Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 80 (1962)

Heft: 200

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 200 Bern, Dienstag 28. August 1962 — 80. Jahrgang — 80e année — Berne, mardi 28 août 1962 **No 200**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/2 78 64). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/2 78 64). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 cl. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Edelmetallkontrolle. - Contrôle des métaux précieux. - Controllo dei metalli preziosi 1880–1888; 6347–6354.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Thailand: Zollerhöhungen. - Thaïlande: Augmentation des droits de douane.
43e Comptoir Suisse (un ensemble magnifique de 38 secteurs).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Namenschuldbrief von Fr. 4000, vom 5. Juni 1923, Beleg Serie I, Nr. 1600, lastend im II. Rang auf Parzellen Nrn. 86, 247, 256, 276, 311, 313, 579, 616, 760, 985, 986, 992, 1247, 1249, 1527, 1662 und 1770, Grundbuch Liesberg, als Gesamtpfandrecht. Eigentümer der Grundstücke: Josef Franz-Franz, pens. Laborant und dessen Kinder, Güter- und Erbengemeinschaft, Liesberg.

Der Besitzer wird aufgefordert, diesen Schuldbrief innert einem Jahr von der ersten Veröffentlichung an gerechnet dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird (192²)

Laufen, den 24. August 1962. **Der Gerichtspräsident:** J. Gubler.

Le président du Tribunal du discrit de Rolle, appliquant les art. 981 et suiv. CO, fait sommation à tous tiers détenteurs des actions Nos 146 et 900, au porteur, de 300 fr. chacune, de la société anonyme «Fabrique de Pâtes alimentaires Rolle», dont le siège est à Rolle, de produire ces titres au greffe du Tribunal, à Nyon, dans un délai échéant le 31 janvier 1963, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (397²)

Rolle, le 26 juin 1962. **Greffe du Tribunal,** le président: Bercher.

La pretura di Bellinzona diffida lo sconosciuto possessore dell'obbligo ipotecario (nominativo) 17 maggio 1882, di fr. 950 iscritto all'Ufficio Registri di Bellinzona, a favore Spinzi Battista fu Giovan-Battista, già in Lugano, gravante i mappali Nri. 5, 380, 415, 474, 1113, 1008, 816, 863, 842, 201, 391/392, 436, 1111, 1006/1007, 1048½, 820, 872, nonchè, gli altri beni di pertinenza della comunione ereditaria del fu Albertoni Filippo, posti nei Comuni di Robasacco e Cadenazzo, beni iscritti al nome di Albertoni Giacomo qm. Filippo ed ora Eredi, a produrre detto titolo alla pretura stessa entro un anno dalla prima pubblicazione, sotto la comminatoria dell'annullamento. (494³)

Bellinzona, 24 agosto 1962. **Per la pretura:** L. Bomio Confaglia, segretario-assessore.

Kraftloserklärungen — Annulations

Der erstmals in Nr. 29 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 5. Februar 1962 als vermisst aufgerufene Kassenschein 3¼% der Kantonalbank von Bern, Nr. BE 4350, ausgestellt am 20. August 1960 auf 5 Jahre durch die Filiale Pruntrut, von nom. Fr. 1000 nebst Jahrescoupons Nr. 2 vom 20. August 1962 und ff., ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (496)

Bern, den 27. August 1962. **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 19. Juli 1962 wurden die folgenden vermissten Urkunden, nämlich: 1 Zertifikat über 10 Anteilscheine «Franeit», Investment-Trust für französische Aktien, Nrn. 148841/50; 1 Zertifikat über 5 Anteilscheine «Francit», Investment-Trust für französische Aktien, Nrn. 13886/90; je mit Coupons Nr. 1 & ff., als kraftlos erklärt. (495)

Zürich, den 23. August 1962.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung, der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

9. August 1962.

Hochhaus-Flamatt-AG., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1961, Seite 3646), Verwaltung von Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 25. Juli 1962 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 600 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung voll liberiert wurden, ist das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

21. August 1962.

Pensionskasse der Angestellten der Firmen Merker A.G., Baden, Sanitas A.G., Zürich, und Egloff & Co. A.G. Rohrdorf, in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB. Nr. 124 vom 29. Mai 1957, Seite 1435). Die Unterschrift von Fridolin Huwyler ist erloschen.

Bern – Berne – Berna

Bureau Nidau

22. August 1962. Maschinen.

Brero & Co., in Ipsach. Alexander Brero, von Winterthur, in Ipsach, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Margaretha geb. Jost; Heinrich Starmanns, von Deutschland, in Ipsach, und Henry Manigley, von Les Tavernes, in Sutz, Gemeinde Sutz-Lattrigen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1962 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien, und zwar Heinrich Starmanns mit Alexander Brero oder Henry Manigley und Alexander Brero und Henry Manigley zusammen. Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Spezialmaschinen. Am See 830.

Luzern – Lucerne – Lucerna

10. Juli 1962.

Société de la Viscose Suisse, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1962, Seite 187). Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist André Dewatre (bisher); Vizepräsident Dr. Walter Stucki (bisher); Mitglieder: Lazare Carnot (bisher); Jacques de Saugy (bisher); Dr. Georges Dunant (bisher); Dr. Thomas Holenstein (bisher); Fritz von Goumoens, von Bern, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (neu); Alain Jubert, von Frankreich, in Paris (neu), und Léon Pranal, von Frankreich in Lyon (neu). Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift.

22. August 1962. Spezerei- und Kolonialwaren.

Moritz Zünti's Erben, in Eschenbach, Spezerei- und Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 43 vom 23. Februar 1953, Seite 434). Josefine Zünti-Hodel ist infolge Todes aus dieser Kollektivgesellschaft ausgeschieden. Die verbleibenden Gesellschafterinnen Josefine und Louise Zünti führen die Firma unverändert weiter.

22. August 1962.

Buchdruckerei Luzerner Nachrichten A.G. Reiden, in Reiden (SHAB. Nr. 177 vom 31. Juli 1956, Seite 1989). Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Erich Lang (bisher Vizepräsident); Vizepräsident: Christian Clavadetscher (bisher Mitglied); Aktuar: Xaver Stoll, von Pfeffikon, Riehenthal und Reiden (neu); Mitglieder: Dr. Hans Meyer (bisher Präsident); seine Unterschrift ist erloschen; Josef Imbach, von Altbüron und Nebikon, in Nebikon (neu). Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Alfred Egli ist erloschen. Neuer Geschäftsleiter mit Einzelprokura ist Louis Egli, von Dagmersellen und Reiden, in Reiden.

22. August 1962.

St. Niklausen-Schiffgesellschaft, in Luzern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1961, Seite 756). Am Jahresbot vom 6. Januar 1962 wurden neue Statuten angenommen. Die Genossenschaft bezweckt den Zusammenschluss der am privaten Bootsverkehr auf dem Vierwaldstättersee interessierten Kreise, um durch gemeinsame Selbsthilfe die finanziellen Mittel bereitzustellen für Anschaffung von Ruder-, Motor-, Segelbooten und andern Wasserfahrzeugen zur Vermietung an Dritte, für die Aufbewahrung und Pflege eigener oder fremder Boote und für Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Die weitern Aenderungen berühren publikationspflichtige Tatsachen nicht.

22. August 1962.

Blockhaus AG., Luzern, in Luzern. Diese laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. August 1962 gegründete Aktiengesellschaft bezweckt den Import sowie die Erstellung und den Verkauf und die Vermietung von Blockhäusern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Auf jede Aktie sind 40% und auf das gesamte Grundkapital Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Otto Riedweg, von und in Luzern; Mitglieder sind Othmar Brunner, zugleich Ge-

schäftsführer, von und in Luzern, und Meinrad Waser, von Wolfenschiessen, in Kriens. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse: Birkenstrasse 2 (bei Othmar Brunner, Treuhandbüro).

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

22. August 1962. Anhänger.

Tabbert A.-G., bisher in Zürich (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1962, Seite 1337). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. August 1962 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Buochs verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung von Anhängern für motorisierte Fahrzeuge, insbesondere von Wohnwagen, Unterkunftswagen und Mehrzweckwagen, den Verkauf solcher Anhängewagen sowie die Uebernahme von Vertretungen in der vorgenannten Branche und die Beteiligung an Unternehmen ähnlicher Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. April 1962. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 30 000 liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ferdinand Buser, von Diegten, in Buochs, Präsident; Alfred Tabbert, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Kissingen (Bayern), und Dr. Josef Odermatt, von Dallenwil, in Stans. Ferdinand Buser und Alfred Tabbert führen Einzelunterschrift. Das bisherige einzige Verwaltungsratsmitglied Dr. Paul Schwill ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Domizil: bei Ferdinand Buser, Villa «Sans Souci».

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

22 août 1962. Garage, etc.

Gendre S.A., à Fribourg, exploitation du Garage des Alpes, jusqu'ici propriété d'Alexis Gendre, toutes opérations mobilières ou immobilières, financières ou commerciales en rapport avec son but principal (FOSC. du 1er juin 1961, N° 125, page 1571). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 9 août 1962, la société a porté son capital social de fr. 100 000 à fr. 200 000, par l'émission de 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Il est entièrement libéré.

22 août 1962. Films, droits d'auteur, etc.

Desilu Sales S.A., à Fribourg, distribution, achat, vente et production de films pour la télévision et pour le cinéma, ainsi que l'achat, la vente et l'exploitation de droits d'auteur sur toutes œuvres jouissant de la propriété intellectuelle et toutes opérations financières et commerciales s'y rattachant (FOSC. du 2 avril 1962, N° 77, page 970). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale extra-ordinaire du 19 mai 1962, le conseil d'administration est composé de: Dixon Quackenbuch Dern, des Etats-Unis d'Amérique, à Hollywood, président (nouveau); Eric Sandoz, membre (déjà inscrit); Michel Sandoz, membre (déjà inscrit); Burtel Robbi, secrétaire (déjà inscrit comme membre). Les pouvoirs d'Eric Sandoz, en qualité de président, et de Michel Sandoz, en qualité de secrétaire, sont éteints. A été désigné comme directeur, Peter Arthur Churchill Marriott, de nationalité britannique, à Londres. Les membres du conseil d'administration et le directeur engagent la société par leur signature collective à deux.

22 août 1962. Participations.

Simila S.A., à Fribourg, acquisition et administration de participations à des entreprises commerciales, industrielles ou financières, en Suisse ou à l'étranger, etc. (FOSC. du 30 juillet 1962, N° 175, page 2217). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 juillet 1962, la société a porté son capital social de fr. 500 000 à francs 1 500 000, par l'émission de 20 actions de fr. 50 000 chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 1 500 000, divisé en 30 actions de fr. 50 000, au porteur. Il est entièrement libéré.

22 août 1962. Tables d'extension, appareils de suspension, etc.

Polyextens W. R. Tissot et Fils, à Fribourg, société en nom collectif, fabrication et représentation de tables d'extension vertébrale, d'appareils de suspension et pouliethérapie, étude de plans d'installation d'institut (FOSC. du 21 août 1961, N° 194, page 2442). La société est dissoute depuis le 18 mai 1962. La liquidation étant terminée, la raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Jim Robert-Tissot, à Fribourg, ci-après inscrit.

22 août 1962. Tables d'extension, appareils de suspension, etc.

Polyextens Jim Robert-Tissot, à Fribourg. Le chef de la maison est Jim Robert-Tissot, feu William, époux séparé de biens de Vérène née Cattin, de La Chaux-de-Fonds, à Fribourg. Il a repris, depuis le 18 mai 1962, l'actif et le passif de la société en nom collectif «Polyextens W. R. Tissot et Fils», à Fribourg, radiée. Fabrication et représentation de tables d'extension vertébrale, d'appareils de suspension et pouliethérapie, étude et plans d'installation d'institut. 34, Pérolles.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

7. August 1962. Zentralheizungen.

A. Riedo & E. Ferrero, in Düdingen. Unter dieser Firma sind Arnold Riedo, von Ueberstorf, in Düdingen, und Eugen Ferrero, von Thalwil, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1962 beginnt. Einzig der Gesellschafter Arnold Riedo ist unterschriftsberechtigt. Erstellen von Zentralheizungen aller Art.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung.

Basler-Unfall, Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft (La Bâloise-Accidents, Compagnie Générale d'Assurances) (La Basilese-Infortuni, Compagnia Generale d'Assicurazioni), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1962, Seite 2307). Das Zitat der letzten Publikation lautet richtig: SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1961, Seite 3678.

20. August 1962. Textilien.

Eduard Frey-Reuhi, in Basel, Textilien (SHAB. Nr. 157 vom 10. Juli 1931, Seite 1514). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

20. August 1962. Waren aller Art.

Arthur May, in Basel, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 177 vom 31. Juli 1956, Seite 1990). Domizil: St. Alban-Anlage 63.

20. August 1962. Restaurant.

Robert Hügli, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 278 vom 26. November 1940, Seite 2182). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

20. August 1962. Auto-Transporte.

S. Ziltener, bisher in Riehen, Internationale Auto-Transporte (SHAB. Nr. 55 vom 6. März 1956, Seite 598). Diese Einzelfirma hat den Sitz nach Basel verlegt. Domizil: Hammerstrasse 154 (bei Josef Ziltener). Der Inhaber Siegfried Ziltener-Lang wohnt nun in Dornach (Solothurn).

20. August 1962. Hoch- und Tiefbau.

Ed. Zühlin & Cie., A.G., Zweigniederlassung in Basel, Ausführung von Bauten in Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1962, Seite 2120), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura ist erteilt an Hugo Baumgartner, von Winterthur und Oensingen, in Küsnacht. Er zeichnet zu zweien.

20. August 1962. Milch, Lebensmittel.

Arm. Mosimann, in Basel, Handel mit Milch und Lebensmitteln (SHAB. Nr. 148 vom 30. Juni 1953, Seite 1584). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

20. August 1962. Reformhaus.

Reformhaus Merz A.G., Diät- und Kräuterhaus Basel, in Basel (SHAB. Nr. 101 vom 1. Mai 1956, Seite 1127). Domizil: Sattelgasse 3.

20. August 1962. Metzgerei.

Rosa Wenger, in Basel, Metzgerei (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1945, Seite 2022). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

20. August 1962. Verputzgeschäft.

Arnoldo Gatti, in Basel, Verputzgeschäft (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1947, Seite 683). Neues Domizil: Rixheimerstrasse 1.

20. August 1962. Nahrungsmittel.

Helene Wagner, in Basel, Nahrungsmittel und andere Produkte (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1947, Seite 845). Die Einzelfirma wird, weil nicht mehr eintragungspflichtig, auf Begehren der Inhaberin gestrichen.

20. August 1962. Beteiligungen.

Almagros A.G., in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1961, Seite 2623). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Fritz Peter Zwicky und Hermann F. Kaelin ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Walter Müller, von Frauenfeld, in Basel, als Präsident; Gustav Schröder, von und in Basel, und Otto Kramer, von Basel, in Allschwil. Sie zeichnen zu zweien. Neues Domizil: Rittergasse 20 (bei Stiftung für Personalfürsorge der Schweizerischen Reederei A.G.).

20. August 1962. Chemisch-technische Produkte.

R. Lendi, in Basel, chemisch-technische Produkte (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1958, Seite 788). Neues Domizil: Elisabethenstrasse 41.

20. August 1962. Verlag.

Verlag «Das Zeitgeschehen», Gabrielle Frautschi, in Basel (SHAB. Nr. 212 vom 10. September 1956, Seite 2299). Die Einzelfirma wird infolge Wegzuges der Inhaberin gemäss Art. 68,, Abs. 1 HRV, von Amtes wegen gelöscht.

20. August 1962. Liegenschaften.

Burghof A.G., in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1962, Seite 307). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Fritz Peter Zwicky, Hermann F. Kaelin und Werner Hofmann ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Walter Müller, von Frauenfeld, in Basel, als Präsident; Gustav Schröder, von und in Basel, und Otto Kramer, von Basel, in Allschwil. Sie zeichnen zu zweien. Neues Domizil: Rittergasse 20 (bei Stiftung für Personalfürsorge der Schweizerischen Reederei A.G.).

20. August 1962. Beteiligungen.

Aeroaqua A.G., in Basel, Beteiligung an Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1962, Seite 473). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Silvio Bianchi ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt Armin Schneider, von Basel, in Oberwil (Basel-Landschaft). Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Arlesheimerstrasse 7 (bei Fritz Schwörer).

20. August 1962.

Stein A.G. Basel, in Basel, Ausbeutung von Steinbrüchen usw. (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1962, Seite 2120/1). In der Generalversammlung vom 2. August 1962 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Natursteinwerk A.G. Basel.** In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Alfons Cueni, von und in Dittingen; Leo Cueni, von Dittingen, in Laufen (Bern), und Paul Kistler, von und in Basel, die beiden letzteren zugleich als Geschäftsführer. Sie zeichnen zu zweien. Der bisher einzige Verwaltungsrat Dr. Roger Baumann wurde zum Präsidenten gewählt und zeichnet nun zu zweien. Neues Domizil: Engelgasse 65.

20. August 1962.

Immobilien A.G. Aeschen, in Basel (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1960, Seite 2132). In der Generalversammlung vom 8. August 1962 wurden die Statuten geändert. Die Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck der Gesellschaft ist: Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft Aeschengraben 13, in Basel. Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Adelbert Eckstein und Eduard Sahli ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt Wilhelm Loeffler, von Basel, in Binningen. Er zeichnet zu zweien. Zum Präsidenten wurde das Mitglied Edgar Gurzeler gewählt. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Neues Domizil: Aeschengraben 13.

20. August 1962. Verlag, Buchhandel.

Herder A.G., in Basel, Uebernahme von Verlags- und Buchhandels-Geschäften usw. (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1960, Seite 3412). In der Generalversammlung vom 17. August 1962 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Franken 1000 erhöht auf Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert.

22. August 1962.

J. Traber & Co., Treuhandgesellschaft, in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 148 vom 30. Juni 1959, Seite 1851). Neues Domizil: Falknerstrasse 26.

22. August 1962. Tapeten usw.

E. C. Ramstein, in Basel, Handel mit Tapeten usw. (SHAB. Nr. 260 vom 5. November 1948, Seite 2983). Die Einzelfirma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

22. August 1962. Bäckerei.

Hans Aht, in Basel, Bäckereibetrieb (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1957, Seite 2479). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. August 1962. Manufakturwaren.
Heinrich Proest, in Basel, Handel mit Manufakturwaren (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1932, Seite 196). Die Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68, Abs. 1 HRV von Amtes wegen gelöscht.

22. August 1962. Café.
Frau H. Trefzger, in Basel, Betrieb eines Cafés (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1958, Seite 298). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. August 1962. Elektrische Anlagen.
Gebrüder Wirz, in Basel, Kollektivgesellschaft, elektrische Anlagen usw. (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1958, Seite 649). Der Gesellschafter Hans Wirz, bei welchem der Allianzname weggefallen ist, wohnt nun in Allschwil.

22. August 1962. Fotoatelier.
Kling-Jenny's Erben, in Basel, photographisches Atelier usw. (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1946, Seite 2167). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

22. August 1962. Gartengestaltung usw.
J. Schweizer, in Basel, Gartengestaltung (SHAB. Nr. 236 vom 8. Oktober 1938, Seite 2167). Der Inhaber Dr. Johannes Erwin Schweizer-Graf wohnt in Glarus. Die Geschäftsnatur lautet nun: Garten-, Friedhof- und Landschaftsgestaltung. Neues Domizil: Gotthardstrasse 71.

22. August 1962. Lebensmittel.
Freza G.m.b.H., Zweigniederlassung in Basel, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB. Nr. 187 vom 14. August 1953, Seite 1975), mit Hauptsitz in Olten. Die Zweigniederlassung wird infolge Erlöschens des Hauptsitzes von Amtes wegen gelöscht.

22. August 1962.
Storen- und Maschinenfabrik Emil Schenker A.G., Zweigniederlassung in Basel, in Basel (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1962, Seite 1501), mit Hauptsitz in Schönenwerd. Domizil: Friedensgasse 50.

22. August 1962. Weinhandel.
J. Mäglin, in Basel, Handel mit Weinen usw. (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1958, Seite 2804). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. August 1962.
Handwerker-Baugenossenschaft Basel und Umgebung, in Basel (SHAB. Nr. 205 vom 4. September 1959, Seite 2464). Die Unterschrift des Verwalters Hans Ackermann ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an das Vorstandsmitglied Erwin Berger, von und in Basel. Neues Domizil: Sevogelstrasse 30.

22. August 1962.
Cortina-Automaten A.G., in Basel (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1962, Seite 1824). Prokura wurde erteilt an Paul Waltensperger, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit Prokuristen.

22. August 1962.
Banque Jenni et Cie S.A., in Basel (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1962, Seite 4). In der Generalversammlung vom 17. August 1962 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

22. August 1962. Beteiligungen.
Lund Holding A.G., in Basel (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1962, Seite 1312). In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt: Jan Selander, schwedischer Staatsangehöriger, in Malmö. Er führt Einzelunterschrift.

22. August 1962. Immobilien.
AGIV A.G. für Immobilien-Verwaltung, in Basel (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1961, Seite 2479). Aus dem Verwaltungsrat ist Ernest T. Hoch ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: August Ribi, von Triboltingen, in Erlenbach (Zürich). Er zeichnet zu zweien.

22. August 1962.
Zollagentur Oeschger A.G., in Basel (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1962, Seite 500). Das Aktienkapital von Fr. 90 000 ist nun voll einbezahlt.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

22. August 1962. Altstoffe.
Bruno Leuenberger-Gründl, in Muttenz, Handel mit Altstoffen (SHAB. Nr. 300 vom 21. Dezember 1959, Seite 3591). Der Firmainhaber wohnt nun in Riehen.

22. August 1962.
Elektro Walser, Filiale in Muttenz (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1957, Seite 2795), mit Hauptsitz in Arlesheim. Neues Domizil: Baselstrasse 108.

22. August 1962.
Robert Steinger & Co. Elektrotechnische Unternehmungen, in Aesch. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. September 1962 beginnt. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Robert Steinger-Gschwind, von Luzern, in Aesch (Basel-Landschaft). Kommanditärin mit einer Barkommandite von Fr. 5000 ist Paula Ramsauer, von Herisau (Appenzell A.-Rh.), in Basel. Ausführung von elektrischen Installationen im Konzessionsgebiet der Elektra Birseck inkl. Verkauf von elektrischen Haushaltapparaten (Kochherde, Boiler usw.), Ausführung von Telephoninstallationen gemäss Konzession B im Konzessionsgebiet der Telephon-Direktion Basel. Jurastrasse 7.

22. August 1962. Bauten.
Ed. Züblin & Cie., A.G., Zweigniederlassung Muttenz, in Muttenz, Ausführung von Bauten in Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1962, Seite 596), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Hugo Baumgartner, von Winterthur und Oensingen, in Küsnacht.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

20. August 1962.
Holzindustrie-Aktiengesellschaft St. Margrethen, in St. Margrethen (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1961, Seite 2480). Dr. Hans Hoffmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Hans Stoffel, von Avers (Graubünden), in Heerbrugg, Gemeinde Au. Er führt die Unterschrift nicht. Clito Scartazzini, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, ist zugleich Delegierter. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

20. August 1962. Kolonialwaren.
Max Hungerbühler-Lenz, in Waldkirch, Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1950, Seite 1920). Der Firmainhaber heisst infolge Wiederverehelichung Max Hungerbühler-Schönenberger. Die Firma lautet nun: **Max Hungerbühler-Schönenberger.**

20. August 1962.
Burtscher & Nussbaumer, Isolationen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1961, Seite 3580). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Jakob Nussbaumer aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Otto Burtscher, von Flawil, in St. Gallen, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun **Otto Burtscher, Isolationen.**

20. August 1962. Pharm. Präparate.
A. Gall-Giger, in St. Gallen, Handel mit und Vertrieb von Antogen-Spezialitäten (pharmazeutische Präparate) (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1948, Seite 2119). Einzelprokura wurde erteilt an Margrit Dell'Agnese-Giger, von Wittenbach, in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Burgstrasse 68.

20. August 1962.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Ernetschwil, in Ernetschwil (SHAB. Nr. 70 vom 26. März 1959, Seite 892). Die Unterschrift des Geschäftsführers Hermann Broder ist erloschen. Zur Geschäftsführerin wurde ernannt Marie Hüppi, von St. Gallenkappel, in Ernetschwil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer kollektiv zu zweien.

20. August 1962. Taschentücher.
Charles Langenegger, Nachf. v. Graf & Co., in St. Gallen, Fabrikation und Export von gestickten Taschentüchern (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1945, Seite 1323). Der Firmainhaber wohnt nun in Gais (Appenzell A.-Rh.).

20. August 1962. Restaurant.
E. Louis-Koller, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren. Inhaber der Firma ist Eduard Louis-Koller, von Nesslau, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren. Restaurant Wiesental. Niederwil (Postkreis Gossau SG).

20. August 1962. Heu, Stroh.
Ernst Sonderegger, in Necker, Gemeinde Mogelsberg, Heu- und Strohhandel (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1935, Seite 594). Die Firma hat ihren Sitz nach Necker, Gemeinde Oberhelfenschwil verlegt, wo der Inhaber nun wohnt.

20. August 1962. Hotel, Restaurant.
Frau Weiss, bisher in Basel, Betrieb eines Cafés (SHAB. Nr. 221 vom 25. September 1957, Seite 2536). Die Firma hat den Sitz nach Rapperswil verlegt. Inhaberin der Firma ist Santina Mariette Weiss-Vacchelli, von Zürich, nun in Rapperswil. Hotel und Restaurant Seestern. Züricherstrasse 79.

20. August 1962. Seidenweberei.
Graf-Rohner, in Kirchberg. Inhaber der Firma ist Ernst Graf-Rohner, von Rehetobel (App.-ARh.), in Kirchberg. Seidenweberei. Hausen.

20. August 1962. Chemisch-technische Produkte.
Karl Jeuch, in Lenggis, Gemeinde Jona, Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juli 1958, Seite 1773). Die Firma wird gemäss Art. 68 HRV infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

20. August 1962. Bäckerei, Spezereien.
Johann Schafflützel, in Hemberg, Bäckerei und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 23 vom 28. Januar 1928, Seite 177). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

20. August 1962. Bäckerei, Spezereien.
Willy Schafflützel, in Hemberg. Inhaber der Firma ist Willy Schafflützel, von Nesslau, in Hemberg. Bäckerei und Spezereihandlung. Oberdorf.

20. August 1962. Ofenbau, Plattenbeläge.
Jos. Schädler, in Waldkirch. Inhaber der Firma ist Josef Schädler, von St. Gallen-Tablat, in Waldkirch. Ofenbau und Plattenbeläge. Bächli.

20. August 1962. Möbelschreinerei, Innenausbau.
K. Zwicker, in Gossau. Inhaber der Firma ist Karl Zwicker, von und in Gossau. Möbelschreinerei und Innenausbau. St. Gallerstrasse 108.

20. August 1962. Düngermittel.
Frau Speckert, Kompostesan-Vertrieb, in Wil. Vertrieb von Düngermitteln (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1960, Seite 1515). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. August 1962. Handelsgeschäfte, Finanzierungen usw.
Arvum-AG Widnau, in Widnau. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. August 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften sowie den Erwerb und die Verwaltung von Kapitalanlagen aller Art. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an anderen Firmen und Institutionen zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls wie die Bekanntmachungen nach aussen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Herbert Hubatka, von Degersheim, in Widnau. Geschäftsdomizil: «Haus im Weed» Nr. 1421 bei H. Hubatka.

21. August 1962.
Allgemeiner Konsumverein Neuhaus-Eschenbach, in Eschenbach (SHAB. Nr. 32 vom 9. Februar 1960, Seite 464). Beat Steiner, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Gottlieb Oertig wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurde in den Vorstand und als Vizepräsident gewählt Hans Konrad, von Remetschwil, in Eschenbach. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

21. August 1962. Käserei, Schweinemästerei, Joghurt.
Walter Haag, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil, Käserei und Schweinemästerei (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1938, Seite 1074). Die Geschäftsnatur wurde ergänzt durch Herstellung und Verkauf von Joghurt.

21. August 1962. Strassen- und Tiefbau usw.
Jules Hagedorn, Zweigniederlassung Rapperswil, in Rapperswil, Strassen- und Tiefbauunternehmung, Ausführung von Strassenbelägen, Walz- und Vibrierarbeiten (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1961, Seite 397), mit Hauptsitz in Meilen. Die Zweigniederlassung ist infolge Löschung der Firma am Hauptsitz (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1962, Seite 2179) erloschen.

21. August 1962. Strassen- und Tiefbau.
Jules Hagedorn & Sohn, Zweigniederlassung in Rapperswil. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Jules Hagedorn & Sohn», in Meilen, eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich seit 19. Juli 1962 (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1962, Seite 2179), in Rapperswil eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die beiden Gesellschafter Julius Hagedorn und Julius Peter Hagedorn jun., beide von Volketswil, in Meilen. Strassen- und Tiefbauunternehmung. Herrenberg 28.

21. August 1962. Lebensmittel, Getränke usw.
Walter Bolliger, in Flawil. Inhaber der Firma ist Walter Bolliger-Herrmann, von Uerkheim (Aargau), in Flawil. Engros- und Detailhandel mit Lebensmitteln und Getränken aller Art sowie mit Früchten und Gemüsen. Wilerstrasse 3.

21. August 1962. Landesprodukte.
M. Frefel, in Flawil, Girodienst und Handel mit Landesprodukten (SHAB. Nr. 182 vom 5. August 1944, Seite 1783). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. August 1962. Schreibmaschinen.
Arnold Falk, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Arnold Falk, von St. Gallen-Straubenzell, in St. Gallen. Handel mit Schreibmaschinen. Heimstrasse 5a.

21. August 1962. Immobilien usw.
Muralto Costruzioni S.A., bisher in Muralto (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1962, Seite 2407). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juli 1962 wurde der Sitz nach St. Gallen verlagt. Die Firma lautet nun **Muralto Costruzioni A.G.** Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Ankauf von Grundstücken, Errichtung von Neubauten oder Beteiligung an solchen, die Finanzierung von Neubauten, Handel mit Liegenschaften und Tätigung von Geschäften, welche hiemit im Zusammenhang stehen im Inland wie im Ausland. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. August 1961 und wurden am 1. Dezember 1961, 30. Juli 1962 und 11. August 1962 revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 160 000, eingeteilt in 160 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern deren Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls wie die Bekanntmachungen nach aussen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist wie bisher Ewald Frick, von Niederbüren, in St. Gallen. Ferner wurde Einzelunterschrift erteilt an Hans Neukirch, deutscher Staatsangehöriger, in Ratingen (Deutschland). Geschäftsdomizil: Engelgasse 5, bei Ewald Frick, Architekt.

22. August 1962. Fahrzeugbau.
Anton Brändle junior, in Mosnang, Autoabbruch, Schmiede (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1958, Seite 2234). Die Firma lautet nun: **Anton Brändle**, und die Geschäftsnatur: Fahrzeugbau.

22. August 1962. Wand- und Bodenbeläge usw.
Werner Spörri, in Niederuzwil, Gemeinde Henau, Herstellung von Wand- und Bodenbelägen, Kachelofen und Cheminécanlagen (SHAB. Nr. 155 vom 7. Juli 1958, Seite 1847). Neues Geschäftsdomizil: Bienenstrasse 711.

22. August 1962. Herrenkonfektion usw.
A. Honer & Co., in Wil, Herren- und Knabenkonfektion sowie Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 43 vom 23. Februar 1953, Seite 435). Neues Geschäftsdomizil: Obere Bahnhofstrasse 30.

22. August 1962. Café-Konditorei, Bäckerei.
K. Hofstetter-Hangartner, in Jona. Inhaber der Firma ist Karl Hofstetter-Hangartner, von Uznach, in Jona. Café-Konditorei und Bäckerei. Hauptstrasse.

22. August 1962. Viehhandel.
Wilhelm Kaufmann, in Ganterschwil, Viehhandel (SHAB. Nr. 132 vom 7. Juni 1924, Seite 969). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. August 1962.
Elektro-Sanitär A.-G. St. Gallen, in St. Gallen, **Elektro-Sanitär A.-G. St. Gallen, Filiale Mels**, in Mels, **Elektro-Sanitär A.-G. St. Gallen, Filiale Sargans**, in Sargans, **Elektro-Sanitär A.-G. St. Gallen, Filiale Thal**, in Thal, **Elektro-Sanitär A.-G. St. Gallen, Filiale Trübbach**, in Trübbach, Gemeinde Wartau (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1961, Seite 3376). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. August 1962 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Gesellschaftszweck lautet nun: Ausführung elektrischer und sanitärer Anlagen, Freileitungs-, Kabel- und Schalttafelbau, Betrieb einer elektro-mechanischen Werkstätte und eines Ladengeschäftes für elektrische und sanitäre Artikel sowie die Führung eines technischen Büros für Studien und Projektierungen im gesamten Geschäftsbereich des Unternehmens. Zur Erreichnung ihres Zweckes kann sich die Gesellschaft an gleichartigen oder ähnlichen Geschäften beteiligen. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Hans Brunner, einziger Verwaltungsrat, ist nun auch Bürger von St. Gallen.

23. August 1962.
Solidaritätsfonds der schweizerischen Schifflistickerei, in St. Gallen, öffentlichrechtliche Körperschaft (SHAB. Nr. 121 vom 26. Mai 1954, Seite 1364). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Friedrich Hug, Dr. Walter Jost, Robert Graf-Saxer, Jacob Nuesch-Looser und Paul Pflüger-Weiss. Neu wurden in die Verwaltung ohne Unterschrift gewählt: Ernst Eppenberger, von St. Peterzell, in Dicken, Gemeinde Mogelsberg; Dr. Hans Giger, von Mühlau (Aargau), in Bern; Werner Hohl, von Wolfhalden, in Walzenhausen (Appenzell A.-Rh.); Hans Nüesch, von Balgach, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach; Dr. Rudolf Reinacher, von Oberhelfenschwil, in St. Gallen, und Willi Schoensleben, von Bronschhofen, in St. Gallen.

23. August 1962.
Skilehrer-Lift G.m.b.H. Unterwasser, in Unterwasser, Gemeinde Alt-St. Johann (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1960, Seite 1384). An der ordentlichen Gesellschafterversammlung vom 5. Juli 1962 wurden die Statuten teilweise geändert. Die publizierten Tatsachen werden davon nicht berührt.

23. August 1962. Gold- und Silberschmiede.
Ars et Aurum AG. vormals Adolf Bick, in Wil, Führung einer Gold- und Silberschmiedewerkstätte (SHAB. Nr. 248 vom 22. Oktober 1956, Seite 2671). Neues Geschäftsdomizil: Zürcherstrasse 37.

23. August 1962. Papeterie, Papierwaren.
Fritz Stucki-Bruhin, in Wil, Papeterie und Papierwaren en gros (SHAB. Nr. 225 vom 25. September 1941, Seite 1884). Neues Geschäftsdomizil: Zürcherstrasse 4.

23. August 1962. Gemüse.
Gustav Geiger, in Rheineck. Inhaber der Firma ist Gustav Geiger, von Au (St. Gallen), in Rheineck, Gemüsehandlung. Rössliplatz.

23. August 1962. Molkerei.
Josef Zurkirchen, in Jona. Inhaber der Firma ist Josef Zurkirchen, von Ebikon (Luzern), in Jona (St. Gallen). Molkereibetrieb. Almeindstrasse.

23. August 1962. Hotel.
R. Moser-Steuri, in Rapperswil, Betrieb des Hotels Schiff (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1949, Seite 1915). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. August 1962. Käserei.
Eugen Schibli, in Mattholz, Gemeinde Oberuzwil, Käserei (SHAB. Nr. 142 vom 22. Juni 1926, Seite 1143). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

20. August 1962. Sanitäre Installationen, Haushaltungsartikel usw.
A. Ziegler-Weber, in Kreuzlingen, sanitäre Installationen, Bauspenglerei, Haushaltungsartikel (SHAB. Nr. 238 vom 13. Oktober 1953, Seite 2441). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «A. Ziegler-Weber AG», in Kreuzlingen, erloschen.

20. August 1962. Sanitäre Installationen, Haushaltartikel usw.
A. Ziegler-Weber AG, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. August 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bauspenglerei, die Einrichtung sanitärer Installationen sowie den Handel mit sanitären Apparaten und Haushaltartikeln. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «A. Ziegler-Weber», in Kreuzlingen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Juni 1962, öffentlich verurkundetem Liegenschaftenkaufvertrag vom 15. August 1962 und Bilanz per 1. Januar 1962 mit sämtlichen Aktiven im Betrage von Fr. 355 794.18 und sämtlichen Passiven im Betrage von Fr. 266 305.85 zum Preise von Fr. 89 488.33 gegen Uebergabe von 89 Aktien und Gutschrift von Fr. 488.33. Sie übernimmt ferner von Frau Marie Ziegler-Weber, in Kreuzlingen, die Liegenschaft Parzelle Nr. 208 an der Marktstrasse 5 in Kreuzlingen gemäss öffentlich verurkundetem Liegenschaftenkaufvertrag vom 15. August 1962 zum Preise von Fr. 50 000 gegen Uebernahme der Grundpfandschuld im Betrage von Fr. 34 000 und Uebergabe von 16 Aktien. 40 Aktien sind durch Verrechnung, 5 durch Einzahlung liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Albert Ziegler-Weber, von Waldkirch (St. Gallen), als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Marie Ziegler-Weber, von Waldkirch (St. Gallen), und Rudolf Rickenbach, von Salenstein, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien, alle in Kreuzlingen. Domizil: Löwenstrasse 4.

21. August 1962.
Spankorb- und Kistenfabrik Horn A.G. (Fabrique de paniers en copeaux et de caisses Horn S.A.), in Horn (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1953, Seite 3129). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Juni 1962 wurde die Firma geändert in **Holzwaren- und Kistenfabrik Horn AG.** Die Gesellschaft bezweckt nun die Fabrikation von und den Handel mit Kisten aller Art, Paletten, Aufsteckrahmen und andern Verpackungsartikeln aus Holz sowie Einbauküchen, Küchenmöbeln und Kleinmöbeln. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

21. August 1962. Trikots.
G. Müller-Renner A.G., in Kreuzlingen, Trikotfabrik (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1953, Seite 3186). Giuseppe Kaiser, von Zürich, in Winterthur, ist als Mitglied und Präsident des Verwaltungsrats gewählt worden. Er führt Einzelunterschrift.

21. August 1962. Textile Bedarfsartikel.
Böni & Co. A.G., in Frauenfeld, Handel mit sowie Import und Vertretungen von textilen Bedarfsartikeln für die Schuh- und Lederwarenindustrie usw. (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1959, Seite 3604). Carlo Böni, von Amden, in Frauenfeld, ist als Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrats gewählt worden. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

21. August 1962.
Turiga Immobilien A.G., in Frauenfeld (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1961, Seite 1873). Das Gesellschaftsdomizil befindet sich nun an der Talackerstrasse 12, bei Harald Ihringer.

21. August 1962.
Amtsbürgschafts-Genossenschaft für den Kanton Thurgau, in Weinfelden (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1961, Seite 1997). In der Generalversammlung vom 14. Juli 1962 sind die Statuten revidiert worden. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

21. August 1962. Polstermöbel.
W. Thalmann, in Kradolf, Herstellung und Verkauf von Polstermöbeln (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1949, Seite 576). Ueber diese Firma ist am 5. Juli 1962 der Konkurs eröffnet worden.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

22 agosto 1962. Immobili, partecipazioni.
Semapla S.A., precedentemente a Basilea (FUSC. del 6 gennaio 1962, N° 4, pagina 45). Con decisione assembleare del 14 agosto 1962 la società ha trasferito la sede sociale a Lugano. Lo statuto è stato modificato. La società ha per scopo: l'acquisto, l'amministrazione, la vendita di immobili come pure la partecipazione ad imprese ed operazioni analoghe. La società può trattare tutti gli affari concernenti lo scopo sociale, nonchè transazioni immobiliari, mobiliari ed operazioni fiduciarie. Lo statuto originale porta la data del 13 ottobre 1961. Capitale: Fr. 50 000 interamente liberato e diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, cadauna. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri. August Aegerter già amministratore unico, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Otto Rüttimann, da Steinhausen e Neuenburg, in Binningen. Recapito: Viale Carlo Cattaneo 3, c/o studio legale Antonini & Censi.

22 agosto 1962. Avvolgibili.
Griesser S.A. succursale di Savosa, a Savosa, fabbricazione di avvolgibili (FUSC. del 19 aprile 1962, N° 92, pagina 1181). Dr Jean-Jacques Bolli-Griesser già membro del consiglio di amministrazione è ora vice-presidente dello stesso. Georges Alt, da ed in Frauenfeld, è entrato a far parte del consiglio di amministrazione. Entrambi vincolano tanto la sede principale che la succursale con firma collettiva a due con altro avente diritto.

22 agosto 1962.
Società Cooperativa di Consumo, a Morcote (FUSC. del 25 giugno 1958, N° 145, pagina 1733). Americo Serena, segretario, dimissionario, non fa più parte del comitato direttivo e la sua firma è estinta. Nuovo segretario è stato nominato Edoardo Bernaschina, da Riva San Vitale, in Morcote. Vincola la società la firma collettiva a due del presidente, vice-presidente e segretario.

22 agosto 1962. Credito presso alberghi.
The Diners' Club (Switzerland) Ltd. (The Diners' Club (Suisse) S.A.), a Lugano, assicura agli iscritti, il credito presso alberghi (FUSC. del 10 agosto 1960, N° 185, pagina 2366). La società è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano per trasferimento di sede a Zurigo.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

21 août 1962. Produits pour la construction.
Communauté commerciale Frauval S.A., à Lausanne, société anonyme. Date des statuts: 17 août 1962. But: l'importation, l'exportation et la distribution de tous produits servant à la construction. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises. Capital: fr. 50 000, divisé en 200 actions, au porteur, de fr. 250, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Administrateurs avec signature collective à deux: Carlo di Francesco, de Brigue, à Lausanne, président; Bertrand-Jacques de Marval, de St-Blaise (Neuchâtel), à Pully, secrétaire; Jean-Pierre Bayard, de Varône et Lausanne, à Lausanne. Bureau: 41, avenue de la Gare.

22 août 1962. Café.
Rodolphe Marguerat, à Pully, Café du Pont (FOSC. du 10 avril 1921). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 août 1962. Immeubles.
Maupas-Beaulieu B S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 6 février 1950, page 336). Le bureau est transféré à l'avenue de Beaulieu 12 (chez A. Berger).

22 août 1962. Immeubles.
S.I. Le Moulinet A Pully S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 8 juin 1960, page 1693). La raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite du transfert du siège de la société à Zurich (FOSC. du 6 janvier 1962, page 41).

22 août 1962. Appareils de radios, plaques désodorisantes.
Inès Thiébaud, à Renens, appareils de radio, plaques désodorisantes, en faillite (FOSC. du 27 mars 1962, page 910). La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

Bureau d'Orbe

21 août 1962. Boulangerie, épicerie, etc.
Ernest Sommerhalder, à Chavornay (FOSC. du 5 février 1957, N° 29, page 352), boulangerie, pâtisserie, épicerie, tabacs. Cette raison individuelle est radiée par suite de remise du commerce.

Bureau du Sentier

22 août 1962. Ferblanterie, couverture, etc.
Albertano & fils, aux Charbonnières, commune du Lieu, ferblanterie, couverture, appareillage (FOSC. du 9 novembre 1953, N° 261, page 2694). La société est dissoute depuis le 1er janvier 1962. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé «E. Albertano», au Pont, commune de L'Abbaye, ci-après inscrit.

22 août 1962. Ferblanterie, couverture, etc.
E. Albertano, au Pont, commune de L'Abbaye. Le chef de la maison est Esterino Albertano, allié Perrin, du Lieu, au Pont, commune de L'Abbaye. Il a repris, depuis le 1er janvier 1962, l'actif et le passif de la société en nom collectif «Albertano & Fils», aux Charbonnières, commune du Lieu, radiée. Ferblanterie, couverture, appareillage.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

16 août 1962.
Manufacture de Cigarettes et tabacs SA, à Cortaillod (FOSC. du 7 juin 1960, N° 130, page 1678). Gunther Kronheim, de Peseux, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, a été nommé administrateur de la société. Sa signature individuelle en tant que directeur est radiée. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

21 août 1962. Bijouterie.
Paul Miserez, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce de bijouterie (FOSC. du 21 juillet 1954, N° 167). La raison est radiée d'office par suite de cessation de l'activité de la maison. (Décision de l'autorité de surveillance du 3 août 1962.)

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

16 août 1962. Distillerie, vins, etc.
Kübler & Cie S.A., en liquidation, à Travers, exploitation d'une distillerie, vente de liqueurs, apéritifs, sirops et vins, l'acquisition, la construction, la location, l'exploitation, la vente d'autres distilleries ou immeubles, ainsi que toutes opérations financières ou commerciales s'y rattachant (FOSC. du 18 mars 1959, N° 63, page 801). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Neuchâtel

21 août 1962.
Banque Exel (Exel Bank) (Banca Exel), à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 12 juillet 1962, N° 160, page 2032). Bureaux de la société, à Neuchâtel, avenue J. J. Rousseau 5 (déjà inscrit) et second établissement, à La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold Robert 88.

Genf – Genève – Ginevra

22 août 1962. Café-brasserie.
Prosper Sèchaud, à Genève, café-brasserie (FOSC. du 29 février 1936, page 514). L'inscription est radiée par suite de départ et remise de l'exploitation (Radiation d'office en vertu de l'art. 68, al. 1er, ORC, appliqué par analogie).

22 août 1962. Pension.
Alice Wirz, à Genève, exploitation d'une pension (FOSC. du 15 octobre 1913, page 2313). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation. (Radiation d'office en vertu de l'art. 68, al. 1er, ORC.

22 août 1962. Tabacs, cigares, etc.
Sigg, à Genève, commerce de tabacs, cigares, etc. (FOSC. du 2 mai 1952, page 1153). L'inscription est radiée par suite de décès et remise d'exploitation. (Radiation d'office en vertu de l'art. 68, al. 1er, ORC, appliqué par analogie,)

22 août 1962. Articles de la branche horlogère.
«Lijex» Jeanneret, à Genève, exportation d'articles de la branche horlogère (FOSC. du 8 février 1955, page 374). L'inscription est radiée par suite de départ et cessation de l'exploitation. (Radiation d'office en vertu de l'art. 68, al. 1er ORC).

22 août 1962. Station-service.
Arnold Tauss, à Genève. Chef de la maison: Arnold-Edmund Tauss, de La Lenk i. S. (Berne), à Genève. Exploitation d'une station-service à l'enseigne «Station Grand-Pré». 53, rue du Grand-Pré.

22 août 1962. Garage, etc.
André Gallay, à Chancy. Chef de la maison: André Gallay, de Plan-les-Ouates, à Chancy. Exploitation d'un garage, d'un atelier de réparations et d'une station-service. Route de Chancy.

22 août 1962.
Compagnie des Montres Favre-Leuba SA, à Genève (FOSC. du 6 février 1962, page 385). Barbara Favre, du Locle (Neuchâtel), à Bellevue, a été nommée membre du conseil d'administration; elle n'exerce pas la signature sociale.

22 août 1962. Sociétés immobilières.
Société anonyme Fundus B, à Genève, société immobilière (FOSC. du 8 avril 1960, page 1116);
Société Immobilière Fundus D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 avril 1960, page 1116);
Société Immobilière Fundus E, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 avril 1960, page 1116);
Société Immobilière Fundus F, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 avril 1960, page 1116);
Société Immobilière Grand'Rue-Genève, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 avril 1960, page 1116).

Alphonse Romand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Janin, de Carouge, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

22 août 1962.
Régie du Commerce, Gérances immobilières, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 avril 1960, page 1178). Alphonse Romand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Janin est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

22 août 1962.
Société genevoise de constructions, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 avril 1960, page 1116). Alphonse Romand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Janin, de Carouge, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

22 août 1962.
Société Immobilière le Haut Bane, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 avril 1960, page 1116). Alphonse Romand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Janin, de Carouge, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

22 août 1962.
Centre d'Information et de Public Relations «CIPR» (Zentralstelle für Information und Public Relations «ZIPR») (Center for Information und Public Relations «CIPR»), à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 juin 1962, page 1898). Raymond Deonna n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fritz Hummler, de Thoune (Berne), à Blonay-sur-Vevey (Vaud), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Daniel Jordan, de Granges-Marnand (Vaud), à Lausanne.

22 août 1962.
Téléphonie SA succursale de Genève, à Genève (FOSC du 17 avril 1962, page 1159), avec siège principal à Lausanne. Otto Tschumi, de Wolfisberg (Berne), à Soleure, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

22 août 1962.
Société Immobilière Place des Volontaires et Coulouvrenière 15, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1er mai 1961, page 1234). Marc Baezner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René Rahm, de Bellevue, à Genève, président, et Claude Canavese, de et à Carouge, secrétaire, lesquels signent collectivement. Nouveau domicile: 4, rue de l'Hôtel-de-Ville, Hôtel Municipal.

22 août 1962.
Manufacture Taubert, boîtes de montres étanches, à Genève (FOSC. du 19 mars 1962, page 828). Procuration collective à deux a été conférée à Emilia Tobler, de et à Genève, et Roland Zaugg, de Zäziwil (Berne), à Genève.

22 août 1962.
Société Immobilière 7 Place du Molard, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 avril 1956, page 1021). Adolphe Roniger, décédé, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Max Wüthrich, de Trub (Berne), à Rheinfelden (Argovie), est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Walter Strübin, de Liestal (Bâle-Campagne), à Rheinfelden (Argovie). Domicile: 78, rue de Saint-Jean, Brasserie Feldschlösschen.

22 août 1962. Entreprises d'électricité.
Willy Moser SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 1er août 1962. But: exploitation d'un commerce et d'une entreprise d'électricité. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: un stock de fournitures, marchandises, matériel et outillage pour l'appareillage et les installations électriques, ainsi que des créances, le tout selon inventaires du 1er août 1962 pour le prix de fr. 64 147, imputé sur le capital à concurrence de fr. 38 000, le solde de fr. 26 147 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Buensod, de Mies (Vaud), à Genève, président; Willy Moser, de Rüderswil (Berne), à Chêne-Bourg, vice-président, et Michel Muller, de Monthey (Valais), à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Locaux: 23, avenue de Champel.

22 août 1962.
Société Immobilière le Concerto, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 10 août 1962. But: achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles et toutes opérations s'y rattachant. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Roch, président, et Edouard Brun, secrétaire, les deux de et à Lancy, lesquels signent collectivement. Domicile: 3, place du Molard, Agence immobilière Roch et Cie.

Eidgenössische Oberzolldirektion
Direction générale des douanes — Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle — Bureau central du contrôle des métaux précieux — Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken — Enregistrement de poinçons de maître — Iscrizioni di marchi d'artefice

a. schweizerische — suisses — svizzeri

No. 1880 — Registrierungsdatum: 1. August 1962.

J. M.

Moravek, Joseph,
Bijouteriewaren und Fournituren
Bern

No. 1881 — Date de l'enregistrement: 3 août 1962.

Wattar & Cie, S.A.,
pièces d'horlogerie et leurs parties
Genève

No. 1882 — Registrierungsdatum: 11. August 1962.

ENGLER

Engler, Werner, Inh. von Engler & Co.
Goldfedern
Zürich

No. 1883 — Registrierungsdatum: 11. August 1962.

Elsaesser, Joh. Friedr.,
Atelier für Goldschmiedekunst
Basel

No. 1884 — Registrierungsdatum: 11. August 1962.

PILOT

Novimex, Import and Export Association of Manufacturers and Traders cooperated by Novarum, Ltd.,
Goldfedern
St. Gallen

No. 1885 — Date de l'enregistrement: 17 août 1962.

Breitling, G. Léon, S.A.,
montres en tous genres
Genève

No 1886 — Date de l'enregistrement: 17 août 1962.

Altamira, s. à r. l.,
ouvrages en métaux précieux
Genève

No. 1887 — Date de l'enregistrement: 17 août 1962.

Lemrich & Cie,
cadrans soignés
La Chaux-de-Fonds

No. 1888 — Registrierungsdatum: 20, August 1962.

fox

Fuchs, Werner,
Edelmetallwaren
Brunnen

Kollektivmarke — Marque collective — Marca collettiva

Fédération suisse des associations de fabricants de boîtes de montres or (FB)

Marque collective 1/180 — Date de l'enregistrement: 8 juin 1962.

XXX

U. Paratte fils, s. à r. l.,
boîtes de montres
Le Noirmont

Streichung — Radiation — Cancellazione

No. 663 — Taillard frères, suec. de Schwarz-Maxima S.A., Genève (FOSC. N° 151 du 2 juillet 1945).

Uebertragungen — Transferts — Trasferimenti

No. 368 — Fischer, Erwin, Zürich (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1936) an Fischer, Gertrud, Zürich.

Nos. 862 und 1123 — Maxima A.-G., St. Gallen (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1946) an A.G. für Metallbearbeitung, St. Gallen.

Nos. 1180 und 1309 — 1498 und 1684 — Hungerbühler, Max, St. Gallen (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1949; Nr. 235 vom 8. Oktober 1951; Nr. 267 vom 14. November 1955; Nr. 198 vom 27. August 1959) an Plumor A.G., St. Gallen.

N° 1776 — Isico S.A., Genève (FOSC. N° 104 du 5 mai 1961) à Manufacture de Bijouterie S.A., Carouge (Genève).

b. ausländische — étrangers — stranieri

No. 6347 — Registrierungsdatum: 1. August 1962.

Maurer, Karl,
Edelmetallwaren
Idar-Oberstein

No. 6348 — Date de l'enregistrement: 1er août 1962.

Guillemin et Soulaine, s. à r. l.,
fabrication de joaillerie
Paris

No. 6349 — Registrierungsdatum: 1. August 1962.

BENT

Knudsen, Anni & Bent,
Silbersehmiedewaren
Kolding (Danmark)

No. 6350 — Registrierungsdatum: 1. August 1962.

Seibel, W.,
Bestecke aus Edelmetall
Mettmann (Deutsehland)

No. 6351 — Date de l'enregistrement: 13 août 1962.

F.A.F.

Fabbrica argenteria fiorentina, Bartolozzi Gastone
Firenze

No. 6352 — Date de l'enregistrement: 17 août 1962.

A.L.D.

Dennison Watch Case Company Ltd.,
precious metal watch cases
Birmingham 19

No. 6353 — Date de l'enregistrement: 17 août 1962.

C.J.V. Ld

Vander C. J., Ltd.,
silver tableware
Hatton Garden - London

No. 6354 — Registrierungsdatum: 20. August 1962.

RR V

Reich, Robert,
Reiseandenken
Vaduz (Liechtenstein)

Sitzverlegung — Changement de domicile — Cambiamento di sede

No. 6180 — Etablts G. Goutel S.A., Charbonnières (Rhône). — (FOSC. N° 274 du 24 novembre 1959) siège transféré à Lyon 2e, 15, rue Mercière.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Thailand

Zollerhöhungen

Die thailändische Regierung hat durch Erlass vom 7. August 1962 die Aufteilung der nachstehenden thailändischen Zolltarifpositionen abgeändert, respektiv die Zollansätze teilweise erhöht:

Item	Classification	Rate of Duty Ad valorem Per cent
04.02	Milk and cream concentrated, sweetened or otherwise preserved.	
	a) Skimmed: dried, concentrated or in other forms	20
	b) Milk, converted, which contains less fat than the standards of milk upon recombination *	20 (previously 10)
	c) Others	10
55.09	Other woven fabrics of cotton.	
	a) Absorbent cotton for surgical use as may be proved to the satisfaction of the Director-General of Customs	Free
	b) Cotton fabrics woven with yarn No. 40 and lower, or those with any contents of such yarn, or woven with designs	35 (previously 22)
	c) Others	22

* Gemäss Mitteilung der Schweizerischen Botschaft in Bangkok betrifft die Zollerhöhung namentlich Milchpulver, das unter dem Standard-Butterfettgehalt von 26% liegt.

200. 28. 8. 62.

Thaïlande

Augmentation des droits de douane

Par décret du 7 août 1962, le gouvernement thaïlandais a modifié la subdivision des positions ci-après du tarif douanier thaïlandais. Il a par là partiellement augmenté les taux des droits d'entrée.

* Selon une communication de l'Ambassade de Suisse à Bangkok, l'augmentation des droits de douane concerne avant tout le lait en poudre, dont la teneur en matière grasse n'atteint pas la norme minimum de 26%.

43e Comptoir Suisse

Un ensemble magnifique de 38 secteurs sur 135 000 mètres carrés

(Service de presse C. S.) Grâce à la construction définitive du «Plein Air», entre le secteur nord et les halles rurales, la Foire de Lausanne disposera, du 8 au 23 septembre 1962, de dimensions accrues. Les surfaces des esplanades supérieures étant de 3000 m², le Comptoir suisse de 1962 présentera un ensemble imposant de 135 000 m² et 73 500 m² de surfaces louées contre 132 000 et 72 000 l'an dernier. Dans l'ensemble, 2400 exposants représenteront tous les cantons, dans la proportion de 56% pour la Suisse alémanique et le Tessin, et de 44% pour le pays romand. Dans le cadre de ses 38 secteurs particuliers, la grande foire nationale d'automne abritera une série d'expositions spécialisées. Leur avantage est d'introduire à Beaulieu une variété de nouveautés dont la diversité est extrêmement appréciée du public. C'est une particularité du Comptoir Suisse d'être une manifestation aux ensembles dynamiques, attractifs, en perpétuel renouvellement.

Il ne saurait être question de tout citer. Force nous est de nous limiter à quelques exemples suggestifs. Pour les amateurs, l'**Exposition du troc à la monnaie**, présentée à l'occasion du centenaire d'un grand établissement bancaire suisse, réunira une collection étonnante d'objets précieux extraits de collections privées et de musées suisses et étrangers. L'**Exposition des ensembliers**, dont le succès fut grand en 1961 par sa présentation du siège à travers les styles, s'inspirera cette année du thème «rideaux et passementerie». Sur l'initiative des groupements patronaux vaudois, la Cité d'Yverdon dévoilera, en une exposition collective, de multiples aspects de la capacité industrielle, commerciale et touristique de la ville et de la région. Cet ensemble est en effet placé à l'enseigne **Visage du nord vaudois** dont les vastes projets d'avenir seront évoqués. Si nous passons du corps central de Beaulieu au secteur nord de la foire, nous y découvrirons un ensemble **Fleurs - fruits - légumes** entièrement rénové, aux richesses de présentation remarquables, puis l'exposition spéciale, le **Pavillon des matériaux de construction**, qui réserve une très large place à tous les matériaux que l'industrie moderne met à la disposition des spécialistes pour le bâtiment et le génie civil, les constructions pré-fabriquées, etc. Quant au secteur sud, il constitue un vaste **Salon des arts ménagers**. Lancé en 1961, ce salon a démontré toute sa valeur. L'idée est reprise et encore améliorée en 1962.

200. 28. 8. 62.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

3½% Anleihe der Hypothekarkasse des Kantons Bern 1962

von Fr. 20 000 000

zur Beschaffung von Mitteln für das Aktivgeschäft

Anleihebedingungen: Zinssatz 3½%, Jahrescoupons per 15. September. **Anleihedauer** 12 Jahre mit Rückzahlungsrecht der Anleihenehmerin nach Ablauf von 10 Jahren.
Inhabertitel à Fr. 1000. **Kotierung** der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf, Lausanne und Zürich.

Emissionspreis 98%

zuzüglich 0,60% eidg. Emissionsstempel.

Zeichnungsfrist vom 28. August bis 4. September 1962, mittags

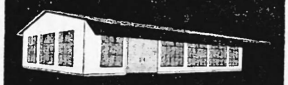
Prospekte sowie Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

Kantonalbank von Bern

Kartell Schweizerischer Banken **Verband Schweizerischer Kantonalbanken**

Berner Banksyndikat

POLYNORM



FABRIKBAUTEN
LAGERHALLEN
GROSSGARAGEN usw.
Freie Überspannung 15, 22 oder 30 m
Kurze Lieferfristen 1a Referenzen
POLYNORM STAHLKONSTRUKTIONEN AG.
FROHBURGSTRASSE 324 ZÜRICH 11/57
TELEFON 051/46 81 80

Gesucht initiativer, erfahrener

Buchhalter(in)

für selbständige Dauerstelle in mittleren Betrieb in Zürich. Franz. Sprache erwünscht, aber nicht erforderlich, vorgesehenes Anfangsgehalt Fr. 1500, Prokura, Sozialfürsorge. 5-Tage-Woche. Eintritt nach Vereinbarung. Offerten erbeten an Chiffre B 17057 Z an Publicitas Zürich

Zu verkaufen 2 vollelektrische

Remington-Schreibmaschinen

neuere Modelle, Elitenschrift, je Fr. 1100.—.
2 Remington-Kalkulatoren, 4-Spezies mit Kontrollstreifen Fr. 950—/1100.—. En Bloc Fr. 4000.—, mit Garantie.

A. Conte & Co. AG., Postfach, Zürich 50.

Le Grand Hôtel, Grand Hôtel de l'Observatoire, Hôtel Auberson S. A. à St-Cergue

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

à l'Hôtel de l'Observatoire, à St-Cergue, mardi 11 septembre 1962, à 12 heures 15.

Ordre du jour:
Opérations statutaires.

Les cartes pour l'assemblée générale seront délivrées contre présentation des titres à la Société de Banque Suisse, à Nyon, où le bilan et les comptes de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires.

Le conseil d'administration.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität **Aschmann & Scheller AG.** Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Carta Berco S.A., Taverne

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per il 7 settembre 1962, ore 10.30, presso l'amministrazione unico, per deliberare sul seguente ordine del giorno:

1° Verbale dell'ultima assemblea.
2° Decisione sulla riduzione totale del capitale sociale di fr. 320 000.— e contemporanea sostituzione mediante compensazione di crediti, per uguale importo.
3° Eventuali.

Gli azionisti devono deporre i certificati azionari all'inizio dell'assemblea al presidente del consiglio di amministrazione.

Il bilancio intermedio al 31 luglio 1962 è depositato presso l'amministratore.

Il consiglio di amministrazione.

Luftseilbahn Brülisau–Hoher Kasten AG. Brülisau (AI)

Einladung zur konstituierenden Generalversammlung

auf Samstag, den 8. September 1962, 15 Uhr, im Kurhaus Weisshad.
(Stimmkartenabgabe ab 13.30 Uhr)

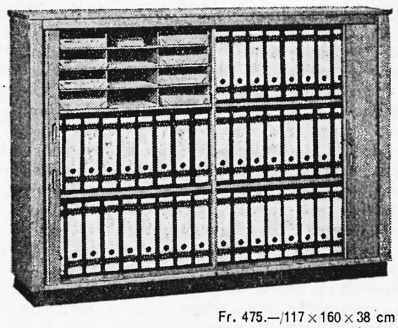
Traktanden:

1. Bericht des Präsidenten des Initiativkomitees.
2. Wahl des Tagespräsidenten, Protokollführers und der Stimmenzähler.
3. Feststellung der Zeichnung und Einzahlung des Grundkapitals.
4. Technische Berichterstattung.
5. Bericht über das Finanzielle und Beschlussfassung über die Aufnahme von Darlehen gemäss Gründungsprospekt.
6. Feststellung der Statuten.
7. Bestellung der statutarischen Organe.
8. Erteilung des Bauauftrages.
9. Mitteilungen.
10. Umfrage.

Brülisau, den 27. August 1962. **Das Gründungskomitee.**

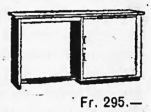
Elfrima-Büromöbel

mit seitlich schliessenden Rolladen

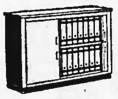


Fr. 475.—/117 × 160 × 38 cm

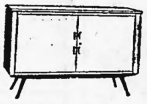
praktisch
solid
preisgünstig
schön
kurze Lieferfristen



Fr. 295.—



Fr. 295.—



ab Fr. 440.—

Wir führen eine grosse Auswahl von Büromöbeln aus Holz und Stahl. Verlangen Sie bitte unsern ausführlichen Prospekt.

Elfrima AG, Zürich

Lagerstrasse 33, Telephon (051) 25 44 30

Unternehmungsanalyse usw.

eines mittleren-grossen Industrieunternehmens auf dem Platze Basel oder nächster Umgebung

Sie wünschen sich bestimmt schon lange eine genaue Durchleuchtung Ihres Betriebes, hinsichtlich dessen Rentabilität usw. Ihr Betrieb wird sich bestimmt eignen für die **Hausurbeit der eidg. Buchhalterprüfung**, auf die ich mich vorbereite. Alle Ihre Angaben usw. hierzu werden streng vertraulich behandelt. Falls Ihnen an einer kostenlosen Analyse usw. gelegen ist, erwarte ich gerne Ihren Bericht unter Chiffre T 54876 Q an die Publicitas AG., Basel.

Annulation

Le carnet d'épargne

No 709 669

de la BANQUE CANTONALE DE BERNE, Delémont, est égaré.

Le créancier annulera ce titre conformément à l'article 90 C.O. et disposera de son avoir, si le dit carnet n'est pas présenté dans le délai de **3 mois** à la Banque Cantonale de Berne.

Delémont, le 24 août 1962.

BANQUE CANTONALE DE BERNE.

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB)

Ueber die Erbschaft des am 2. Juli 1962 in Wattwil verstorbenen

Alfred Roth-Luchsinger

geb. 27. Oktober 1883, Bürger von Mogelsberg (SG), wohnhaft gewesen in **Wattwil**, Näppis-Ueli-Strasse 10, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Demnach werden sämtliche Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, hiermit aufgefordert, erstere ihre Ansprachen und letztere ihre Schulden bis spätestens **30. September 1962 dem Gemeindeamt Wattwil** einzugeben, ansonst die Gläubiger Gefahr laufen, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (ZGB 590, 582 und 583), die Schuldner aber die Verantwortlichkeit für die Folgen der Unterlassung zu tragen haben werden.

Wattwil, den 24. August 1962. **Bezirksamt Neutoggenburg.**

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Durch Verfügung des Regierungsstatthalters II von Bern vom 23. August 1962 wird über den erbrechtlichen Nachlass des Herrn

Dr. med. Stefan Bürki

geb. 17. Januar 1916, gewesener Arzt, von Oberbipp, Thunstrasse 158, **Murl bei Bern**, gestorben am 8. August 1962, früher wohnhaft gewesen Pappelweg 24, **Wabern bei Bern**, Gemeinde Köniz, ein öffentliches Inventar aufgenommen.

Eingabefrist bis und mit 29. September 1962:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim **Regierungsstatthalteramt II**, Amthaus, **Bern**;
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar **Gerhard Jordi**, Marktgasse 38, **Bern**.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Herr **Gottfried Bürki-Böhm**, Bankabteilungschef, Melchnaustrasse 55a, **Langenthal**.

Bern, den 24. August 1962. **Der Beauftragte:** G. Jordi, Notar.

Les Grands-Hôtels de Leysin S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 8 septembre 1962, à 10 heures 30, au Grand Hôtel, à Leysin, station terminus du chemin de fer Aigle–Leysin (établissement de la liste de présence dès 10 heures).

Ordre du jour:

1° Le rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1961/62.
2° Le rapport des contrôleurs des comptes pour l'exercice 1961/62.
3° Les votations sur les conclusions de ces rapports.
4° La décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
5° La décharge à donner aux contrôleurs des comptes pour leur mandat.
6° Les nominations statutaires:
En relation avec les nominations statutaires: proposition d'un actionnaire de modifier le texte de l'art. 38 des statuts.
7° Les objets divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs des comptes, le rapport du conseil d'administration et les propositions pour l'utilisation du solde bénéficiaire sont à la disposition des actionnaires

au siège de la société, à Leysin,
à l'Union de banques suisses, à Lausanne,
à l'agence de la Banque cantonale vaudoise, à Leysin-Feydey,

dès le 29 août 1962.

Les cartes d'entrée à l'assemblée doivent être retirées à l'Union de banques suisses, à Lausanne, ou à l'agence de la Banque cantonale vaudoise, à Leysin-Feydey, jusqu'au 6 septembre 1962, à midi.

Les actionnaires qui assisteront à l'assemblée pourront retirer, contre présentation de la carte d'admission, un billet gratuit pour le parcours Aigle–Leysin (Grand-Hôtel) et retour, à la gare CFF, à Aigle, et un billet gratuit pour le trajet Leysin-La Berneuse et retour, à l'occasion de leur inscription sur la liste de présence.

Les actionnaires assistant à l'assemblée sont invités pour le lunch qui sera servi au Grand-Hôtel aux environs de 12 heures 30. Des précisions à ce sujet seront données verbalement.

Leysin/Lausanne, le 28 août 1962.

Le conseil d'administration.

Depuis 50 ans nous accordons des

Prêts

sans caution. Réponse rapide. Petits remboursements mensuels. Discrétion complète.

Banque Procrédit Fribourg
Tél. (037) 2 64 31

NATIONAL
Buchungsmaschinen

Klasse 3000 mit Kurztext und Schreibmaschine, 4 und 6 Zählwerke, automat. Saldierung.
2 Jahre Garantie, sehr günstige Preise, Organisation und Einführung durch Fachleute.

REBUMA SUTER AG., Uetlibergstrasse 350, **Zürich**
Tel. (051) 33 66 36/37

Einwohnergemeinde der Stadt Bern

3%-Anleihen von 1938 von Fr. 10 000 000.—

Auf **1. Februar 1963** sind folgende Obligationen bei den auf den Titeln bezeichneten Zahlstellen rückzahlbar:

527	1451–1500	4601–4650	7251–7300	8627	8997
539	3941	5951–6000	7501–7550	8637	9301–9350
1001–1050	4101–4150	6992	8310	8751–8800	9951–10000
1301–1350					

Vom 1. Februar 1963 an werden diese 558 Obligationen zu Fr. 1000 nicht mehr verzinst.

Früher ausgeloste, noch ausstehende Obligationen:

Nrn. 1068	6540				zahlbar 1. Februar 1961
Nrn. 2316	2318	5128	5152	5868	zahlbar 1. Februar 1962
2317	5127	5151	5835		

Bern, den 23. August 1962. **Der städt. Finanzdirektor:** Schürch

Société anonyme Alphonse Orsat, vins, Martigny

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le samedi 15 septembre 1962, à 16 heures précises, au siège de la société.

Ordre du jour:

1° Procès-verbal de l'assemblée générale du 23 septembre 1961.
2° Rapport du conseil d'administration.
3° Examen des comptes et du bilan de l'exercice 1961/1962.
4° Décharge aux organes responsables.
5° Modification des art. 23, 24, 25, 29, 33 et 37 des statuts.
6° Election du président du conseil.
7° Nomination d'un nouvel organe de contrôle.

Le bilan et le compte de profits et pertes sont à la disposition des actionnaires dès ce jour dans les bureaux de la société, ainsi que le projet de modification des statuts.

Important: La qualité d'actionnaire sera contrôlée. Prière de se présenter à l'entrée dès 15 heures 30 pour signer les feuilles de contrôle.

Tout actionnaire peut se faire représenter par un autre actionnaire, moyennant procuration.

Martigny, le 21 août 1962. **Le conseil d'administration.**